

Тарасова Юлия Борисовна, учитель русского языка и литературы 1 категории СОШ №8 г. Елизово Камчатского края, окончила Калининградский государственный университет, руководитель школьного методического объединения.

684000 г.Елизово Камчатского края, ул.Рябикова 61 кв.93

домашний телефон: 8-415-31-65743

электронный адрес: tve09@elizovo.ru

Фразеология на уроках русского языка и не только

Важнейшей задачей изучения русского языка в школе является задача овладения грамотной и выразительной русской речью. Стремясь обучить правильной речи, можно потерять индивидуальные особенности языка, сформировать речь «гладкую», но не имеющую индивидуальных особенностей. Подготовка к экзамену в режиме ЕГЭ тоже не способствует развитию авторской индивидуальности, хотя в задании есть вопросы по лексике и фразеологии. Но среди критериев оценивания части С есть и требование к богатству и разнообразию языка, а достичь этого можно, используя фразеологизмы.

Золотым фондом русского языка являются фразеологизмы и крылатые слова. Интереснейший, богатейший языковой материал изучается недостаточно по причине ограниченности количества часов на фразеологию в школьной программе. 2-3 часа в шестом классе и 1 час в десятом не позволяют детально рассмотреть вопросы, связанные с этим разделом. Тем не менее, ничто не может помешать учителю работать с фразеологизмами на других уроках, изучая самые разнообразные темы. Какие возможности расширения этой работы существуют, мне и хотелось бы раскрыть в данной статье.

1. Уроки по фразеологии

Не буду подробно останавливаться на уроке по фразеологии. Каждый учитель пытается «втиснуть» в 2-3 урока максимум информации о сущности, классификации, функциях фразеологизмов, их отличии от свободных сочетаний, привести примеры использования в речи. Вот некоторые интересные виды работы по этой теме.

Задание. Продолжите фразеологические сочетания.

Как осиновый (лист), куда ветер (дует), морской (волк), пороть (горячку), рыльце (в пуху), без царя (в голове), у черта (на куличиках), голь (перекатная), заморить (червячка).

Задание. Лото – карточки с началом и концом фразеологизма нужно сложить (в парах, малых группах).

*На одно... изо дня... ломать... лакомый... зарубить... от нечего... битком... поминай...
...лицо ...в день ..голову ...кусочек ...на носу ...делать ...набито ... как звали*

Задание. Лото с фразеологизмом и его объяснением.

ВСЕМ МИРОМ – сообща

КОНЬ НЕ ВАЛЯЛСЯ – ничего не сделано

ПЕРЕМЫВАТЬ КОСТОЧКИ – злословить ПОЛОЖИТЬ КОНЕЦ – прекратить

РАЗ И НАВСЕГДА – решительно ЛОМАТЬ ГОЛОВУ – усиленно думать

Задание. Назовите фразеологизмы, в состав которых входят данные слова (работа по рядам)

НОС – *зарубить на носу, совать нос, носом клевать, воротить нос*

УХО – *лапшу на уши, развесить уши, ухо в ухо, ушами хлопать, уши вянут*

ГЛАЗ – *определить на глаз, положить глаз, стрелять глазами, глаза разбегаются*

Задание. Нарисуйте фразеологизм так, чтобы его узнали одноклассники.

Данное задание выполняется в шестиклассниками с большим удовольствием и фантазией.

Очень интересна работа не с разрозненными предложениями, а с цельным текстом, насыщенным фразеологизмами. Она позволяет анализировать текст в единстве основной мысли и художественной образности. Это позволяет ответить на вопросы: «Какова цель автора и как он ее достигает?» Ведь подавляющее большинство фразеологизмов выражают те или иные мысли образно, эмоционально, неся при этом отпечаток неповторимого национального колорита.

Задание. Вставьте недостающие слова, подчеркните фразеологизмы.

Глеб у доски повесил ... ,

Краснеет до корней

Он в этот час, как говорится,

Готов сквозь

О чем же думал он вчера,

Когда ... бил с утра?

Завершить работу с фразеологизмами предлагаю в форме творческого диктанта. В нейтральный текст нужно добавить фразеологизмы (от 5 до 10). В зависимости от подготовленности класса эта работа может быть полностью самостоятельной или фразеологические сочетания могут быть выписаны на доске как слова для справок.

Глупые сороки

Нашли сороки в лесу кусок сыру. Стали думать, где его припрятать, чтобы от ворон уберечь. Вороны – известные любители сыра. Об этом еще дедушка Крылов писал. Уже почуяли добычу. Вот одна кружится, другая, третья. Того и гляди утащат. Спорили сороки, стрекотали, а сыр под кустом лежал. Вдруг прибежала лиса. Съела сыр и ушла. Удалилась незаметно. Хватились сороки, а ее уже нет. И поделом сорокам. Нечего было отвлекаться!

Реконструированный текст

Нашли сороки в лесу кусок сыру. **Не помня себя от радости стали держать совет**, где его припрятать, чтобы от ворон уберечь. Вороны – известные любители сыра. Об этом еще дедушка Крылов писал. Уже почуяли добычу. Вот одна кружится, другая, третья. Того и гляди утащат **среди бела дня**. Спорили сороки, стрекотали, а сыр под кустом лежал. **Откуда ни возьмись** лиса. Съела сыр **под шумок** и ушла **как ни в чем не бывало**. Удалилась **подальше от греха**. Хватились сороки, а ее и **след простыл**. И поделом сорокам. **Нечего было ворон считать!**

2. Уроки по лексике

Основные понятия лексики – многозначность, синонимия, антонимия, образование новых и ограниченность употребления старых слов – могут быть рассмотрены и на фразеологическом материале.

Задание. Подберите синонимические фразеологизмы к следующим выражениям

Совсем близко (рукой подать, в двух шагах), очень быстро бежать (сломя голову, со всех ног), говорить вздор (морочить голову, точить лясы), очень мало (с гулькин нос, кот наплакал), бездельничать (бить баклуши, валять дурака), сделать плохо (с горем пополам, из рук вон).

Задание. Попробуйте подобрать фразеологизмы-антонимы к следующим выражениям

На словах (на деле), засучив рукава (спустя рукава), в глаза (за глаза), рукой подать (у черта на куличиках), душа в душу (как кошка с собакой), превозносить до небес (стаптывать в грязь), лишиться чувств (прийти в себя) и т. д.

Устаревшие формы

Некоторые фразеологизмы широко используются в современном русском языке, но происхождение их непонятно учащимся, так как образованы они очень давно, многие слова устарели. В этих случаях требуется объяснение учителя.

БИТЬ БАКЛУШИ (баклуши – чурки для токарной выделки ложек и деревянной посуды)

ЛЕЗТЬ НА РОЖОН (рожон – заостренный с одного конца кол, шест, рогатина, с которыми смельчаки выходили на медведя).

СБОКУ ПРИПЕКА (припек – пригоревшие кусочки теста, прилипшие снаружи к хлебным изделиям, т.е. что-то ненужное, лишнее).

Задание. Составьте с фразеологизмами предложения. Почему они используются до сих пор?

Новые формы

Фразеологизмы появляются и в наше время. Чаще всего они возникают по модели уже имеющихся.

Зажимать рот – зажимать критику, смотреть правде в лицо – смотреть фактам в лицо, аршин с шапкой – метр с кепкой.

Задание. Попробуйте объяснить происхождение фразеологизма, составьте с ним предложение.

Настроиться на волну, игра в одни ворота, выходить в тираж, новый русский, подвести черту, ставить вопрос, оказался за кадром, цепная реакция, висеть на телефоне.

Многозначность

Задание (домашнее). Найдите в «Школьном фразеологическом словаре русского языка» многозначные фразеологизмы. Составьте с ними предложения.

Брать свое

- 1) Добиваться желаемого, не отступать от намеченной цели.
- 2) Оказывать свое обычное действие.
- 3) Обнаруживать себя в полную силу.

Заимствования

Фразеология – наиболее сложный раздел для иностранца, изучающего русский язык. Не все носители языка знают, понимают и правильно используют фразеологические сочетания. Что уж говорить о человеке, не владеющем русской речью. Тем не менее, возможность сопоставить фразеологизмы разных языков представляется очень интересной.

Родиться в сорочке – быть счастливым, удачливым. Из буквального словосочетания «родиться в сорочке», т.е. родиться в околоплодном пузыре. По народному преданию такому человеку сопутствует удача. В других языках есть аналоги – в польском «родиться в чепце», во французском «родиться причесанным», в монгольском «родиться в шубе», в английском «родиться с серебряной ложкой во рту».

Такая информация позволяет, сравнивая языки, сравнивать и обычаи народов.

3. Уроки по морфологии

Классифицируя фразеологизмы, мы говорим о части речи, к которой данный фразеологизм относится. Это субстантивные, адъективные и глагольные фразеологизмы. Изучая и повторяя части речи русского языка, обогащаем эту работу заданиями по фразеологии.

Задание. Назовите фразеологизмы, в состав которых входят данные слова.

ГОЛОВА – *голова и два уха, голова кругом, голова на плечах, голова садовая.*

ПЕРВЫЙ – *первая скрипка, первый ученик, первая ласточка, не первой молодости.*

ПУСКАТЬ – *пыль в глаза, петуха, слезу, козла в огород.*

ЗОЛОТОЙ – *золотые горы, золотая середина, золотые руки.*

Конечно, необходимо обратить внимание на то, как меняется слово, включаясь во фразеологическую единицу (разряд прилагательных, числительные).

4. Уроки по орфографии

Как бы ни менялось значение слова, входящего во фразеологизм, оно пишется по правилам грамматики русского языка. Поэтому фразеологические сочетания могут быть примерами при изучении тех или иных орфографических правил.

1) орфограммы в приставках:

ПРЕклонять колени – ПРИбирать к рукам,

РАЗвесить уши – РАСпустить нюни, ИЗвестное дело – ИСПустить дух;

2) орфограммы в корнях:

подЛОЖить свинью, приЛОЖить руки, преПИРать к стенке, проДИРать глаза, вТИРать очки;

3) орфограммы в суффиксах:

отрезаННый ломоть, как заведЕННая машина, стрелЯНый воробей;

мышИНаЯ возня, лебедИНаЯ песня, змея подколодНаЯ, толокОН-Ный лоб.

Задание. Используй фразеологизм в предложении, выдели орфограмму.

5. Уроки по синтаксису

Фразеологизмы, являясь единицей синтаксиса, могут широко использоваться на уроках по этому разделу.

Тексты о фразеологизмах

Спустя рукава

Это выражение зародилось в те далекие времена, когда русские носили одежду с очень длинными рукавами. У мужчин они достигали 95 сантиметров, а у женщин были длиннее на 40 сантиметров. Попробуйте поработать в одежде с такими рукавами! Будет неудобно, получится плохо. Чтобы дело спорилось, рукава надо было засучить. Народ заметил это и стал говорить о людях, которые делали что-то лениво, нехотя, медленно, что они работают спустя рукава. О спором, умелом работнике и теперь говорят, что он работает засучив рукава, хотя рукава могут быть такими короткими, что их и засучивать не надо.

Текст можно использовать на уроках изучения темы «Сложноподчиненное предложение».

Косая сажень в плечах

В древности человек искал меры длины на своем теле. Аршин – это длина всей руки от плеча. Дюйм – сустав пальца, локоть – длина локтевой кости. Английское слово

«фут» значит «ступня»; наша «пядь» равнялась расстоянию между концами расставленных большого и указательного пальцев руки.

Такого же происхождения и русская «сажень» - расстояние между концами средних пальцев раскинутых в сторону рук взрослого мужчины. «Косая сажень» - самая длинная: расстояние от носка левой ноги до конца среднего пальца поднятой вверх правой руки. Именно поэтому сказать про человека «у него косая сажень в плечах» - то же самое, что назвать его богатырем, великаном.

Этот текст можно использовать на уроках изучения темы «Тире в предложении».

Изучая правила постановки знаков препинания, нельзя не обратить внимания на особенности фразеологизма. Обозначая единое целое, фразеологизм не обособляется в качестве оборота, не разделяется запятой при повторении союза НИ – НИ. При изучении данных тем также возможна интересная работа с фразеологизмами.

Задание. Объясните фразеологизм, составьте с ним предложение.

Как с гуся вода, как рукой сняло, как с луны свалился, как с цепи сорвался

Ни рыба ни мясо, ни то ни се, ни стать ни сесть, ни сучка ни задоринки, ни сном ни духом

Положа руку на сердце, глазом не моргнув, очертя голову, разиня (разинув) рот.

Задание. Составьте рассказ на тему «Звездный час» («Одного поля ягоды», «Водой не разольешь», «Заварили кашу», «Как снег на голову» и т.д.).

Задание. Составьте рассказ о дружной работе, используя фразеологизмы: *вносить предложение, привести в порядок, в один голос, ни свет ни заря, все как один, не долго думая, не покладая рук, вертеться под ногами, взять под свое крыло.*

Можно использовать фразеологизмы во внеурочных мероприятиях: викторинах, олимпиадах.

1. Какие прилагательные могут превратить следующие слова во фразеологизмы: *век, середина, правило; удар, система, затмение; суп, шут, чучело; полюс, буря, поле?*
2. Что общего в словах *дуга, бараний рог и три погибели?*
3. Из какого произведения взяты эти фразеологизмы: *есть где разгуляться, ушки на макушке, тут как тут, постоять головой, сдержат клятву, стоять до конца?*
4. Какое кушанье бывает а голове у некоторых людей?
5. Названия каких известных вам литературных произведений являются фразеологизмами или превратились во фразеологизмы?
6. Из каких фразеологизмов инопланетяне могли бы заключить, что у человека не пара ног, рук, глаз, ушей, а много?
7. Какое из двух словосочетаний является фразеологизмом и почему? *Золотые зубы, золотые руки; медвежья услуга, медвежья берлога; важная деталь, важная птица; приходит в голову, приходит в школу; сбивать с дерева, сбивать с толку.*
8. Его вешают, приходя в уныние, его задирают зазнайки, его всюду суют, вмешиваясь не в свое дело.
9. Что обозначает фразеологизм *стреляный воробей?*

10. В каких фразеологизмах используется числительное *семь*?

В работе с фразеологическим материалом не просто возможна, а необходима интеграция между предметами. Конечно, речь идет об истории и литературе.

История языка – история народа. Знакомство с фразеологизмами позволяет заглянуть в прошлое нашей страны. «*Коломенская верста*» и «*стоять как вкопанный*» отсылают нас во времена царя Алексея Михайловича, «*на лбу написано*» - императрицы Елизаветы, «*филькина грамота*», «*казанская сирота*» - царя Ивана IV Грозного, «*мыши коту погрбают*» - Петра I. Без знания исторических реалий того времени нельзя обойтись, чтобы понять смысл этих фразеологических единиц.

Изучение крылатых выражений очень уместно при анализе творчества русских писателей XIX века на уроках литературы. Басни И.А.Крылова невозможно понять, не зная значений фразеологизмов. Так басня «Демьянова уха» насыщена такими выражениями: *мой свет, сыт по горло, нужды нет, на славу, ни отдыху ни сроку, сбивается с последней силой, без памяти, ни ногой.*

Задание. Найдите в тексте басни «Свинья под дубом» фразеологические сочетания, объясните их значения. Могут ли использоваться данные фразеологизмы в современной речи?

При изучении комедии Грибоедова «Горе от ума» невозможно обойти вопрос о языковом и фразеологическом богатстве произведения. «Герой не моего романа», «Свежо предание, а верится с трудом», «Счастливые часов не наблюдают» широко используются в современном языке. В какой связи эти крылатые выражения использованы в комедии, как переосмыслены (Державинское «И дым Отечества нам сладок и приятен»), как могут использоваться сегодня – на эти вопросы ученики могут ответить на уроке литературы.

Задание. В каких современных житейских ситуациях возможно употребление выражения «Числом поболее, ценою подешевле»? Составьте 2-3 предложения. Подберите антоним к данному выражению.

Задание. Назовите несколько грибоедовских фразеологизмов, характеризующих подхалимство, угодничество, бессловесную покорность. Составьте несколько предложений с данными выражениями.

«Фразеология исследует наиболее живой, подвижный и разнообразный отряд языковых явлений», - писал В.В.Виноградов. Такой же живой и подвижный ум и язык современных школьников необходимо обогащать фразеологическими «запасами». Ведь именно фразеологизмы известный русский лингвист А.И.Ефимов назвал «перлами, самородками и самоцветами родного языка».